الشَّرْحُ السَّرِيّ عَلَى مُخْتَصَر الأَخْضَرِي (الجزء 1)

على مذهب الإمام مالك بن أنس

تأليف العالم عبد الرحمن الأخضري

رحمهما الله

Le haut commentaire sur l'abrégé al-Akhdhari (tome1)

Selon la jurisprudence de l'imam Malik ibn Anas Ecrit par l'érudit Abderrahmane al-Akhdhari Qu'Allah leur fasse miséricorde.

جمعها جمال رحموني

Recueilli par Djamel Rahmouni

جمالر

الشَّرْحُ السَّرِيّ عَلَى
مُخْتَصَرِ الأَخْضَرِي (الجزء 1)

على مذهب الإمام مالك بن أنس

تأليف العالم عبد الرحمن الأخضري

رحمهما الله

Le haut commentaire sur
l'abrégé al-Akhdhari (tome1)

Selon la jurisprudence
de l'imam Malik ibn Anas

Ecrit par l'érudit
Abderrahmane al-Akhdhari
Qu'Allah leur fasse miséricorde

جمعها جمال رحموني

Recuilli par Djamel Rahmouni

Transcription des lettres arabes:

ب	b	ز	z	ف	f	◌َا	ā
ت	t	س	s	ق	q	◌ُو	oū
ث	th	ش	ch	ل	l	◌ِي	ī
ج	j	ص	ś	م	m		
ح	ħ	ض	đ	ن	n		
خ	kh	ط	ț	هـ	h		
د	d	ظ		ي	y		
ذ	dh	ع	‘	ء	’		
ر	r	غ	gh				

الحمد لله ربّ العالمين وبه نستعين و الصَّلاةُ و السَّلام عَلى سَيِّدِنَا مُحَمَّد صَلَّى الله عليه و سَلَّم و عَلَى آلِهِ، أمّا بَعْدُ،
فهذا العَمَل هُوَ جَمْع لِدُرُوس مُخْتَصَرَة قَدَّمَهَا الإِمَام سَلِيم بَن الطَّاهَر رَحْمُونِي بِمَسْجِد التِّجَانِيَّة - بَسْكَرة (الجزائر). قدّمها في شرح مُخْتَصر الأَخْضَرِي في العِبَادات عَلى مَذْهب الإِمَام مَالِك بن أَنَس رحمه الله تعالى، تأليف أحد العلماء العاملين الجزائريين أبو زيد عبد الرحمن بن محمد الصغير الأخضري رحمه الله، المولودَ ببلدة بَنْطَيُوسْ بضواحي مدينة بسكرة سنة (920هـ/1514م) و المُتَوَفي سنة (953هـ/1546م).
هذا العمل مقسّم إلى خمسة أجزاء و أَضَفْتُ لَه تَرْجَمة للشَّرْح باللّغة الفرنسية، أمّا ترجمة مَتْن الأخضري بالفرنسية و هي بالخط الكبير مأخوذة من كتاب ' مختصر الأخضري ' قام بها السِّنِغَالي عَلِي عَبد الله غَالَونَت.
كما أضفتُ خُلاصة لأحكام المَسبوق.
فَأَجْزَلَ اللهُ الجَوَادُ ثَوَابَهُم.

جمال رحموني

بسكرة// ذو الحجّة 1445هـ// جويلية 2024

Louange à Allah, Seigneur de l'univers, en Lui nous cherchons de l'aide. Que la paix et la bénédiction d'Allah soient sur notre maître Mouħam-med, (sal-la-l-lāhou 'alayhi wa sal-lam), ainsi que sur sa famille.

Chère lecteur,
Cet ouvrage est un recueil de brèves leçons présentées par l'imam Salim ibn aț-țāher Raħmouni à la mosquée Tidjaniya - Biskra (Algérie). Où il a présenté un commentaire de l'abrégé (Moukhtaśar) d'al-Akhdari selon la jurisprudence de l'imam Malik ibn Anas, qu'Allah lui fasse miséricorde, écrit par l'un des érudit engagé algérien, Abderraħmane al-Akhdhari, qu'Allah lui fasse miséricorde, né a Bentious prés de la ville de Biskra, en (920 AH/1514 après JC) et mort en (953 AH) /1547 après JC).

Ce recueil est divisé en cinq parties, et

augmenté d’une traduction en français du commentaire, quant à la traduction en français du texte de l’abrégé d'al-Akhdari qui est en gras, tirée du livre «Le Mukhtaśar d’al-Akhdari» du Sénégalais Ali Abdullah Gallant. J’ai ajouté un résumé sur aћkām al-masboūq.

Qu’Allah les récompense.

Djamel Rahmouni
Biskra//dhoul-ћijja 1445 // Juillet 2024

فصول الكتاب

مقدّمة متن الأخضري: وضع الشيخ الأخضري، رحمه الله، مُقَدِّمَة لِمَتْنِهِ تناولت ما يجب على المُكَلَّف من تصحيح إيمانه، ومعرفة ما يصلح به فرض عينه، والمحافظة على حدود الله، وحفظ جميع جوارحه ما استطاع.

Chapitres du livre

Introduction de l’abrégé d'al-Akhdari : connaître les bases de la croyance est une obligation pour chaque musulman.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،
وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَإِمَامِ الْمُرْسَلِينَ.

بدأ الشيخ عبد الرحمان الأخضري رحمه الله، مخْتَصَرَه بالبَسملة طلبا للعَوْن و التيسير و البركة لِما سيكتبه مع استمرار التّبرك و العَوْن، و الباء في (بسم الله) تسمى باء الاستعانة كما تسمى باء المصاحبة فمن أراد أن يكون مع الله فليستعن به (فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ) (سورة آل عمران، الأية 159)

و جاء في حديث الرَسُولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : (كُلُّ كَلَامٍ أَوْ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَا يُفْتَحُ بِذِكْرِ اللهِ فَهُوَ أَبْتَرُ - أَوْ قَالَ: أَقْطَعُ -)(رواه مسلم)

و الإسم ما دلَّ على مُسمى، (الله) عَلَم على الذات الموصوفة بكل كمال و المُنزّهة عن كل نقص، و(الله) اسم تعلُّق و ليس اسم تخلُّق، (لله الأسماء كلّها) فأسماءه سبحانه و تعالى للتخلُّقِ ماعدا اسم الله.

الرّحمان و هي صفة من صفات الحق سُبحانه و تعالى، و الرحمان هو المُنعم بعظائم النِّعم التي لا طاقة للبشر عليها.

(وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ)

(سورة النّحل،الآية53)

الرّحيم و هو المُنعم بدقائق النِّعم و لهذا أضافهما لإسمه تعالى.

ثمّ حمِد الله شكرا على نعمه، و الحمد هو الثّناء بالجميل لمستحقه و شرعا هو فعل يُنبِؤ على كون المنعم منعما و من نعمه الإيجاد و الإمداد.

و الحمد أنواع فلمّا علم سبحانه و تعالى عجزعباده عن حمده حَمِد نفسه بنفسه فقال: (الحمد لله) كي يُعلِّمنا كيف نحمده .

ثم أضاف الشيخ الأخضري رحمه الله، الصّلاة و السّلام على من بُعِث لِيُتَمِّمَ صَالِحَ الْأَخْلَاقِ، سيّدنا و سيّد ولد آدم: مُحَمَّد صَلَّى اللَّهُ عليه وسلَّمَ.

Au nom d’Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

Louange à Allah, le Seigneur de l’Univers.

Que les bénédictions d’Allah et la paix soient accordées à notre maître Muhammad, le Sceau des prophètes et l’Imam des messagers.

Le Cheikh Abderraħmane Al-Akhdhari, qu’Allah lui fasse miséricorde, a commencé son abrégé par (bismi-l-lēh), en cherchant son aide, et la facilité ainsi que la bénédiction pour ce qu'il va écrire, et que cette bénédiction et cet aide seront en permanence, car la lettre (ب) dans (bismi-l-lēh) est appelé (باء الإِسْتِعَانَة) lettre d'assistance. Celui qui veut être avec Allah devrait lui demander aide et assistance. (Puis une fois que tu t'es décidé, confie-toi donc à Allah) (S3-V159)

(Toute chose importante qui ne commence pas par « bismillah » est coupée - incomplète) (Rapporté par Mouslim)



Le nom (Allah) est le nom propre avec lequel Dieu le Tout Puissant se définit lui-même dans le Coran, c'est le seul et l'unique créateur de tout l'univers et de tout ce qu'y trouve. C'est l'Être glorifié qui mérite l'extrême glorification, Celui qui a la divinité, la puissance pour créer et passer du néant à l'existence.
On peut donner les noms d'attributs d'Allah pour prénommer les enfants, mais le nom (Allah) est propre à lui.

Ar-raħmāne (le Tout Miséricordieux), qui est l'un des attributs d'Allah, qui signifie celui qui veut la bonté et la miséricorde pour toutes ses créatures dont les humains ne sont pas capables.
(Et tout ce que vous avez comme bienfait provient d'Allah) (S16-V53)

Ar-raħīm (le Très Miséricordieux), qui est aussi l'un des attributs d'Allah, qui signifie celui qui fait miséricorde aux croyants ici-bas et dans l'au-delà.



Puis le Cheikh Abderraħmane Al-Akhdhari, qu'Allah lui fasse miséricorde, a remercié Allah avec gratitude pour ses bénédictions.
La louange consiste à louer celui qui le mérite avec de beaux éloges.

Al-ħamdou lil-lēh est une expression qui signifie : la louange à Allah.

L'Homme est incapable de louer Allah, c'est pourquoi Alah s'est loué lui même pour enseigner à Ses créatures comment le louer.

Puis, le Cheikh qu'Allah lui fasse miséricorde, a mentionné le nom de notre bien-aimé, celui qui a été envoyé pour parfaire les nobles comportements, notre maître et le maître des fils d'Adam : Mouħam-med (sal-la-l-lāhou 'alayhi wa sal-lam).

أَوَّلُ مَا يَجِبُ عَلَى الْمُكَلَّفِ: تَصْحِيحُ إِيمَانِهِ ثُمَّ مَعْرِفَةُ مَا يُصْلِحُ بِهِ فَرْضَ عَيْنِهِ كَأَحْكَامِ الصَّلَاةِ وَالطَّهَارَةِ وَالصِّيَامِ.

قبل أن يبدأ الشيخ عبد الرّحمان الأخضري رحمه الله، الكلام عن العبادات تطرّق أوّلا للعقيدة و التّربية.

المُكلَّف هو الذي كلّفه الله بالتكاليف الشّرعية فِعْلًا و تَرْكًا. و المُكلَّف يجب أن يكون بالغا و عاقلا ليصبح مُطالَبا بأحكام الشريعة الإسلامية، سواء كان رجل أم امرأة.

فيجب على المكلّف تَصْحِيحُ إِيمَانِهِ: و حتى يخرج المكلّف من دائرة الإمَّعة، يجب عليه تصحيح إيمانه، أن يؤمن بالله خالقه و خالق كل شيء، و ملائكته و كتبه و رسله و اليوم الآخر و القدر خيره و شرّه.

قال الله تعالى : (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ آمِنُواْ بِاللّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِيَ أَنزَلَ مِن قَبْلُ وَمَن يَكْفُرْ بِاللّهِ وَمَلاَئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلاَلاً بَعِيدًا)
(سورة النّساء، الآية 136)

و معرفة أمّ القواعد (لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ) و ما يجب إثباته لله تعالى في عِلْم التَّوْحيد من صِفات الكمال ونَفْي ما يستحيلُ عن الله من أضدادها ومعرفة ما يجوز لله تعالى، وهذه الصفات هي:

1 - الوُجُود ... ... وضده(مستحيل على الله) ... ... العَدَم

2 - القِدَم ... ... وضده (مستحيل على الله)... ... الحُدُوث

3 - البَقَاء ... ... وضده (مستحيل على الله)... ... الفَنَاء

4 - القِيَامُ بنفسه ... وضده (مستحيل على الله)... ... الاِحْتِيَاجُ إلى غَيْرِه

5 - مخالفة الحوادث ... وضده(مستحيل على الله) ... ... مُشَابَهَة الحوادث

6 - الوحدانيّة ... ... وضده (مستحيل على الله)... ... التَّعَدُد

7 - العِلم ... ... وضده (مستحيل على الله)... ... الجَهْل

8 - الإرادة ... ... وضدها (مستحيل على الله)... ... الكَرَاهِيَّة

9 - القدرة ... ... وضدها (مستحيل على الله)...
... العَجْزُ
10 - الحَياة ... ... وضدها (مستحيل على الله
)... ... المَوْتُ
11 - السَّمْع ... ... وضده(مستحيل على الله) ...
... الصُّم
12 - البَصَر ... ... وضده(مستحيل على الله)
... ... العَمَى
13 - الكَلَام ... ... وضده(مستحيل على الله)
... ... البُكْمُ
وكونه تعالى قادرا، مُرِيدا، عَالِما، حَيًّا، سَمِيعا، بَصِيرا، مُتَكَلِّمًا.
و يجب الإعتقاد أن الله سبحانه و تعالى المالك المُتصرّف في الكون.
ثُمَّ مَعْرِفَةُ مَا يُصْلِحُ بِهِ فَرْضَ عَيْنِهِ أي ما يَفْعَلُه هو بِنَفْسِهِ كالصَّلَاةِ وَالطَّهَارَةِ وَالصِّيَامِ، و لا يحمله عنه غيره، ففروض العين علامةُ قوّة الإيمان و وكماله و كلّما زادت زاد الإيمان، و هذ يتطلّب أن يتعلّم المكلّف أمر دينه ممّا هو معلوم من الدّين بالضرورة و يشترك في العلم به العالم و العاميّ.

Le premier devoir qui incombe au moukallaf est l’assainissement de sa foi.
Vient ensuite l’apprentissage de ce qui lui permet d’accomplir correctement ses obligations individuelles, telles les règles se rapportant à la salāt, à la pureté rituelle et au jeûne.

Avant que Cheikh Abderraħmane Al-Akhdhari, qu’Allah lui fasse miséricorde, ne commence à parler des actes d'adoration, il a d'abord abordé la croyance du musulman et l'éducation.
Le moukal-laf est celui à qui Allah a confié des devoirs légaux, qu'ils soient en action, soit en abandon (d'action).
Le moukal-laf doit être majeur et sain d'esprit pour être soumis aux dispositions de la chari‘a musulmane, qu'il soit un homme ou une femme.
Le moukal-laf (personne pubère et doué de raison) doit corriger sa foi, croire en Allah, son créateur, le créateur de toute chose, croire en ses anges, en ses livres, en ses



messagers, au jour dernier et au destin, bon ou mauvais.
Allah a dit : (Ô les croyants ! Soyez fermes en votre foi en Allah, en Son messager, au Livre qu'Il a fait descendre sur Son messager, et au Livre qu'Il a fait descendre avant. Quiconque ne croit pas en Allah, en Ses anges, en Ses Livres, en Ses messagers et au Jour dernier, s'égare, loin dans l'égarement) (S4-V136)

Et connaître la mère des règles (lā ilāha il-la-l-lāh) la base de la science de l’unicité. De savoir qu’Allah possède toutes les qualités de la perfection, qu’Allah est exempt de toute imperfection ou insuffisance. La divinité d’Allah exige qu’Il soit doté de la perfection absolue.

Ces attributs à connaitre sont:

1-L’Existence… son opposé impossible pour Allah … la Non-existence.

2-Le fait d’ « être » sans début … son opposé impossible pour Allah … avoir un commencement.

3-La Permanence dans l'Existence … son opposé impossible pour Allah … se fondre dans la non-existence.

4-L'Indépendance absolue … son opposé impossible pour Allah … être dans le besoin.

5-Être Différent de Sa création sans similitude … son opposé impossible pour Allah … qu'Il ait un semblable.

6-L’Unité dans Son Entité, Ses attributs, et Ses actions … son opposé impossible pour Allah … la négation de Son Unité.

7-La Puissance … son opposé impossible pour Allah … l’incapacité (à effectuer des actions contingentes) .

8-La Volonté … son opposé impossible pour Allah … être forcé (à agir).

9-La Connaissance … son opposé impossible pour Allah … l’ignorance.

10-La Vie … son opposé impossible pour Allah … la mort.

11-L’Ouïe … son opposé impossible pour Allah … la surdité.

12-La Parole … son opposé impossible pour Allah … le mutisme.

13-La Vue … son opposé impossible pour Allah … la cécité et le silence.

Il y’a aussi les attributs qualificatifs (as-sifat al-ma‘nawiy-ya) : qui consistent en ce que Allah est: Savant, Voulant, Puissant, Auditant, Voyant, Parlant et Vivant.
Il faut croire qu’Allah le Tout-Puissant est l’unique Maître de l’univers.

Ensuite, connaitre ce qui convient à ses ordonnances divines obligatoires à titre individuel, que le musulman doit accomplir lui-même comme la salāt, la purification et le jeûne…, cela exige la connaissance des règles de tout ce qui a un lien avec ce qu’il fait dans la vie.

Ses obligatoires à titre individuel sont un signe de force et de perfection de la foi, l’observation des différentes pratiques cultuelles augmentent la foi.

Cela nécessite a apprendre l’essentiel de la religion musulmane qui s’applique à quiconque, a celui qui manque de connaissance et aussi a celui qui a de la connaissance.

(وَيَجِبُ) عَلَيْهِ أَنْ يُحَافِظَ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ وَيَقِفَ عِنْدَ أَمْرِهِ وَنَهْيِهِ وَيَتُوبَ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ قَبْلَ أَنْ يَسْخَطَ عَلَيْهِ.

(وَشُرُوطُ اَلتَّوْبَةِ) النَّدَمُ عَلَى مَا فَاتَ، وَالنِّيَّةُ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَى ذَنْبٍ فِيمَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ عُمُرِهِ، وَأَنْ يَتْرُكَ الْمَعْصِيَةَ فِي سَاعَتِهَا إِنْ كَانَ مُتَلَبِّسًا بِهَا، وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يُؤَخِّرَ التَّوْبَةَ، وَلَا يَقُولُ: حَتَّى يَهْدِيَنِي اللَّهُ فَإِنَّهُ مِنْ عَلَامَاتِ الشَّقَاءِ وَالْخِذْلَانِ وَطَمْسِ الْبَصِيرَةِ.

وَيَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يُحَافِظَ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ و يُميِّز بين الحلال و الحرام و يبتعد عن الشُبهات. وَيَقِفَ عِنْدَ أَمْرِهِ وَنَهْيِهِ، يفعل ما أُمِر به و ينتهي عمّا نُهِي عنه، و هذا لا يتأتَّى إلّا بالعلم.

(فَاسْأَلُواْ أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ)

(سورة الأنبياء، الآية7)

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول :

(مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأْتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فإنّمَا أَهلَكَ الذِّينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كثرةُ مَسَائِلِهِم واِخْتِلَافِهِم عَلَى أَنْبِيَائَهُم) (متفق عليه)

وَيَتُوبَ إِلَى اللَّهِ أي يرجع إلى الله بسبب عِصْيَانه و تَقْصِيرِه في الواجبات.

و التّوبة واجبة بنص القرآن :
(وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ)
(سورةالنّور، الآية31)
(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا)
(سورة التحريم،الآية8)

و في الحديث :
(كلُّ بَنِي آدم خَطَّاءٌ، وخيرُ الخَطَّائِينَ التَّوَابُون)
(رواه التِرْمِذي)
(واللَّهِ إنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وأَتُوبُ إلَيْهِ في اليَومِ أكْثَرَ مِن سَبْعِينَ مَرَّةً)
(رواه البخاري)

و التَّوْبَةُ تَتَحَقَّقُ بِطَلَبِ العَفْوِ مِن الله و بكثرة الاستغفار و التَّضَرُّعِ إلى الله.

إذن على المُكَلَّف أن يَتُوبَ إِلَى اللَّهِ قَبْلَ أَنْ يَسْخَطَ عَلَيْهِ (أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ) (سورة الأعراف، الآية99)

و للتوبة شروط هي:

- النَّدَمُ عَلَى مَا فَاتَ.
- النِّيَّةُ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَى ذَنْبٍ فِيمَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ عُمُرِهِ.
- أَنْ يَتْرُكَ الْمَعْصِيَةَ فِي سَاعَتِهَا إِنْ كَانَ مُتَلَبِّسًا بِهَا
- لَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يُؤَخِّرَ التَّوْبَةَ، وَلَا يَقُولُ: حَتَّى يَهْدِيَنِي اللَّهُ فَإِنَّهُ مِنْ عَلَامَاتِ الشَّقَاءِ وَالْخِذْلَانِ وَطَمْسِ الْبَصِيرَةِ.

و التَّوْبَةُ تَتَحَقَّقُ بِطَلَبِ العَفْوِ مِن الله و بكثرة الاستغفار و التَّضَرُّعِ إلى الله.

Il doit veiller à respecter les limites imposées par Allah, à faire ce qu’Il lui a ordonné, à s’abstenir de ce qu’Il lui a interdit et à se repentir envers Lui (que Sa gloire soit exaltée) avant que Sa colère ne s’abatte sur lui .
Les conditions [de validité] du repentir sont :
le regret relativement à ce qui lui a échappé, l’intention de ne plus jamais retomber dans le péché et l’abandon immédiat de l’acte de désobéissance si le fidèle est encore en train de le commettre [au moment du repentir].
Il ne lui est pas permis de remettre à plus tard le repentir, ni de dire « [je me repentirai] lorsque Allah me guidera », car cela est un signe de misère [dans l’au-delà], d’abandon [du pécheur par Allah] et de perte de discernement.

Le moukal-laf doit maintenir les limites d’Allah, faire la distinction entre ce qui est licite et ce qui est illicite et de rester à l'écart des doutes. Etre conscient de Ses commandements et de Ses interdictions, faire ce qu’Il lui est ordonné de faire et de s’abstenir de ce qui est interdit, et cela ne peut être réalisé que par la connaissance et l’apprentissage.
(Demandez donc aux gens du rappel si vous ne savez pas) (S21-V7)

Selon Aboū Hourayra (qu’Allah l’agrée), le Messager d’Allah (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) a dit :
(Lorsque je vous interdis une chose, éloignez-vous en ! Et ce que je vous ordonne, accomplissez-le dans la mesure du possible. Ceux qui vous ont précédé ont été détruits parce qu’ils posaient trop de questions et divergeaient avec leurs Prophètes)
(Rapporté par al-Boukhāri et Mouslim)

Il se repent auprès d’Allah, c'est-à-dire qu'il retourne à Allah à cause de sa désobéissance et de sa négligence dans ses devoirs.

La repentance est obligatoire par le texte du Coran :
(Et repentez-vous tous devant Allah, Ô croyants, afin que vous récoltiez le succès) (S24-V31)
(Ô vous qui avez cru ! Repentez-vous à Allah d'un repentir sincère) (S66-V8)
Et dans le Hadith : (Tous les fils d’Adam sont fautifs et les meilleurs des fautifs sont ceux qui se repentent)
(Rapporté par at-Tirmidhi)

(Je jure par Allah que je demande pardon à Allah et je me repens à lui plus de 70 fois par jour)
(Rapporté par al-Boukhāri)

Par conséquent, il doit se repentir auprès d’Allah avant de se mettre en colère contre lui (Sont-ils à l'abri du stratagème d'Allah ? Seuls les gens perdus se sentent à l'abri du stratagème d'Allah) (S7-V99)

Les conditions du repentir sont :
- Le regret de ce qu'il a fait,
- L’intention de ne plus recommencer le péché pour le reste de sa vie, d'abandonner la désobéissance immédiatement,
-Ne pas retarder le repentir.
- Il ne doit pas dire : je me repentirai lorsque Allah me guidera, cela est un signe de misère, de déception et de cœur sans lumière.

La repentance s'obtient en se tournant vers notre Créateur avec sincérité, piété et dévotion et de Lui demander le pardon, d’avoir pitié de nous et d’effacer nos péchés.

وَيَجِبُ عَلَيْهِ حِفظُ لِسَانِهِ مِنَ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ، وَالْكَلَامِ الْقَبِيحِ، وَأَيْمَانِ الطَّلَاقِ، وَانتْهَارِ الْمُسْلِمِ وَإِهَانَتِهِ، وَسَبِّهِ وَتَخْوِيفِهِ فِي غَيْرِ حَقٍّ شَرْعِيٍّ.

الآن ينتقل الشيخ عبد الرحمان الأخضري رحمه الله ، بعد أن أوضح أهمية العقيدة، للحديث عن بعض المنهيات التي يجب على المكلَّف الإبتعاد عنها، و بدأ بحِفْظُ اللّسَانِ، و قد جاء أنّ النبيّ صلّى الله عليه و سلم، نصح معاذ بن جبل رضي الله عنه، فقال له : كُفَّ عليك هذا (و أشار إلى اللّسان)،
فقال معاذ : يا نبيَّ الله، وإنّا لمؤاخذون بما نتكلم به؟
فقال: ثَكِلَتْكَ أُمُّك، وهل يُكَبُّ الناسَ في النّارِ على وجوههم (أو قال على مَنَاخِرِهم) إلّا حَصائدُ ألسنتِهِم؟ (رواه التِّرمِذي)

فعلى المسلم أن يحفظُ لسَانه من الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ، وَالْكَلَامِ الْقَبِيحِ، وَأَيْمَانِ الطَّلَاقِ أي كثرة الحلف بالطّلاق، وَانتْهَارِ الْمُسْلِمِ وَإِهَانَتِهِ، وَسَبِّهِ وَتَخْوِيفِهِ فِي غَيْرِ حَقٍّ شَرْعِيٍّ.

و قد جاء عن عائشة أمّ المؤمنين رضي الله عنها، أنّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ علَى النَّبيِّ صَلَّى اللهُ عليه وسلَّمَ، فَلَمَّا رَآهُ قالَ: بئْسَ أخُو العَشِيرَةِ، وبِئْسَ ابنُ العَشِيرَةِ، فَلَمَّا جَلَسَ تَطَلَّقَ النَّبيُّ صَلَّى اللهُ عليه وسلَّمَ في وجْهِهِ وانْبَسَطَ إلَيْهِ، فَلَمَّا انْطَلَقَ الرَّجُلُ قالَتْ له عَائِشَةُ: يا رَسولَ اللَّهِ، حِينَ رَأَيْتَ الرَّجُلَ قُلْتَ له كَذَا وكَذَا، ثُمَّ تَطَلَّقْتَ في وجْهِهِ وانْبَسَطْتَ إلَيْهِ؟ فَقالَ رَسولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عليه وسلَّمَ: يا عَائِشَةُ، مَتَى عَهِدْتِنِي فَحَّاشًا؟ إنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةً يَومَ القِيَامَةِ مَن تَرَكَهُ النَّاسُ اتِّقَاءَ شَرِّهِ. (رواه البخاري)

و قد قال بعض العلماء أنّ ما حدث هو تحذير و تعليم لمن كان معه من أصحابه من هذا الشخص حتى لا يَغْتَرُّوا به فيما بعد، لأنّ الرَسول يَعْلَم أنّه شَخص غَيْرُ سَوِيّ. و المعجزة أنّه بعد سنوات و أثناء حكم أبي بكر الصّديق كان هذا الرَّجل من المُرْتدِّين.

Le fidèle doit également protéger sa langue des propos obscènes et laids, des serments comprenant des stipulations de divorce, des agressions verbales visant un musulman et des propos humiliants, insultants ou menaçants à son égard non motivés par une raison valable selon la loi islamique.

Maintenant, le Cheikh Abderraħmane Al-Akhdari, qu'Allah lui fasse miséricorde, après avoir clarifié l'importance de la doctrine, va parler de certaines des interdictions dont le moukal-laf doit se tenir à l'écart.

Il a été rapporté que le Prophète (sal-la-l-lāhou ʻalayhi wa sal-lam) a conseillé a Mouʻādh ibn Jabal (qu'Allah l'agrée) en lui disant : « Retiens celle-ci ! » (En saisissant sa langue),

Puis Mouʻādh a dit : « Ô Prophète d'Allah ! Serons-nous pris pour ce que nous disons ?



Le Prophète (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) lui répond : Et qu'est-ce qui culbutera, en Enfer, les gens sur leurs visages - ou il a dit : « sur leurs nez » (Rapporté par at-Tirmidhi)

Le musulman doit retenir sa langue de l'indécence et des propos répréhensibles, de ne pas jurer par le divorce c’est-à-dire par le fait de s'interdire son épouse a cause d’une dispute ou après qu’il se met en colère, celui qui désire jurer, qu’il jure par Allah ou qu’il se taise conformément au hadith du Prophète (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam).

Le musulman ne doit laisser libre cours à sa langue pour réprimer un musulman, l’humilier, l’insulter ou l'intimider d'une manière injuste et illégale.
Mais si la personne mérite d'être insultée ou humiliée d'une manière juste et légale oui on peut.

D’après ‘Aicha la mère des croyants (qu’Allah lui fasse miséricorde), un homme demanda la permission d’entrer voir le Prophète (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam).
En le voyant, le Prophète dit: « Quel abominable frère de tribu », « Quel abominable fils de tribu »
Lorsque cet homme fut assis, le Prophète (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) lui fit bon visage et bon accueil.

Après son départ, ‘Aicha dit: « Ô Messager d’Allah! Quand tu as vu cet homme tu as dit telle et telle choses, puis tu lui as fait bon visage et bon accueil.
Ô Aicha, répondit le Messager d’Allah (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam), M’as-tu déjà vu être grossier?
« Celui qui a la plus mauvaise place auprès d’Allah le jour du jugement est celui que les gens ont délaissé pour se protéger de son mal ».
(Rapporté par al-Boukhāri)

جمالر

Certains des oulémas ont dit que ce qui s'est passé était un avertissement et un enseignement pour que ses compagnons présents prennent garde à propos de cette personne afin qu'ils ne soient pas trompés par lui plus tard, car le Messager savait que cet homme était une personne anormale.

Après des années et sous le règne d'Abou Bakr as-Siddīq cette personne était un apostat.

يَجِبُ عَلَيْهِ حِفْظُ بَصَرِهِ عَنِ النَّظَرِ إِلَى الْحَرَامِ، وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى مُسْلِمٍ بِنَظْرَةٍ تُؤْذِيهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فَاسِقًا فَيَجِبُ هِجْرَانُهُ. وَيَجِبُ عَلَيْهِ حِفْظُ جَمِيعِ جَوَارِحِهِ مَا اسْتَطَاعَ، وَأَنْ يُحِبَّ لِلَّهِ وَيُبْغِضَ لَهُ وَيَرْضَى لَهُ وَيَغْضَبَ لَهُ، وَيَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ.

ثم انتقل الشيخ رحمه الله إلى مُنْكَرات العَين و ذكّر بحِفْظ البَصَرِ عَنِ النَّظَرِ إِلَى كلّ ما هوحَرَام في الشارع ، في العمل ،على الهاتف، (قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ) (سورة النور،الآية31)

وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى مُسْلِمٍ بِنَظْرَةٍ تُؤْذِيهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فَاسِقًا فَيَجِبُ هِجْرَانُهُ.

و النَّظر الحَرام ليس مرتبطا بالفاحشة فقط، بل النظرةُ يمكن أن تؤدي إلى أشكال أخرى من المواقف الدنيئة. فلا ينبغي عليه أن ينظر إلى الآخر باستخفاف، ولا ينظر إلى بيوت الآخرين أو جهاز الكمبيوتر إلّا بإذنهم، ولا ينظر إلى شيء أخْفَوْه باختيارهم كالهاتف مثلا.

وَيَجِبُ عَلَيْهِ حِفْظُ جَمِيعِ جَوَارِحِهِ مَا اسْتَطَاعَ.
(فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ) (سورة التغابن، الآية16)

يحفظ عيناه من تتبع عورات النّاس، يحفظ أذناه من سماع الباطل، يحفظ لسانه من الغيبة و النميمة، يحفظ يده حتى لا يعتدي على النّاس، يحفظ قلبه من الرِّياء، يحفظ بطنه من أكل الحرام، يحفظ فرجه و يحفظ رِجْلَاه مِنْ أَنْ يَسير بهما إلى أماكن لا يرضاها الله.

فيجب أن يُحِب في الله، مثلاً أن يُحِبَ من رأى فيه التّقوى والإيمان، وكذلك أن يبغض في الله من رأى فيه معصية الله. وفي كلتا الحالتين فإن سلوك الشخص هو الذي يقودنا إلى الحُب أو الكراهية، و ليس لشخصه.

وَيَرْضَى لله بما قسّمه له في هذه الحياة، فإذا لم يرزقه الولد فلا يسخط و يجب أن يكون راضيا لحكمه و الحمد لله على كلّ حال.

(يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ يَهَبُ لِمَن يَشَآءُ إِنَٰثًا وَيَهَبُ لِمَن يَشَآءُ ٱلذُّكُورَ أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَٰثًا وَيَجْعَلُ مَن يَشَآءُ عَقِيمًا إِنَّهُۥ عَلِيمٌ قَدِيرٌ)
(سورة الشورى ، الآية49-50)

عن عائشة رضي الله عنها قالت، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنِ الْتَمَسَ رِضَاءَ اللَّهِ بِسَخَطِ النَّاسِ كَفَاهُ اللَّهُ مُؤْنَةَ النَّاسِ وَمَنِ الْتَمَسَ رِضَاءَ النَّاسِ بِسَخَطِ اللَّهِ وَكَلَهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ)
(رواه التِّرْمِذِي)

وَيَغْضَبَ لَهُ وَيَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ بشرط أن يعرف مُسَبَّقًا لماذا يأمر و لماذا ينهي، و أن يدرس رَدَّة فعل المخاطب و كذلك أن لا يؤدي هذا الأمر بالمعروف إلى خسارة معروف أكبر وأن لا يُؤدي النَّهْيُ عن المنكر إلى حُدوث مُنْكَر أكْبرَ مِنه.

Le fidèle doit protéger ses yeux [en s'empêchant] de poser le regard sur les choses interdites. Il ne lui est pas permis de regarder un musulman avec un regard blessant, à moins que cet individu ne soit un fāsiq, car on doit se détourner [d'une telle personne].
Il doit aussi protéger tous ses [autres] membres [des péchés] autant qu'il le peut et n'aimer que pour Allah, ne détester que pour Lui, n'agréer que pour Lui et ne se mettre en colère que pour Lui. Il lui incombe également d'ordonner le bien et d'interdire le mal.

Puis le Cheikh Abderraħmane Al-Akhdari, qu'Allah lui fasse miséricorde, rappel le moukal-laf de préserver son regard et de détourner le regard des intimités qui ne lui sont pas permise à regarder dans la rue, au travail, au téléphone…

(Dis aux croyants de baisser une partie de leurs regards et de garder leur chasteté. C'est plus pur pour eux. Allah est, certes, Parfaitement Connaisseur de ce qu'ils font) (S24-V31)

Il ne lui est pas permis de regarder un musulman avec un regard blessant, à moins qu'il ne soit un pervers, il doit l’éviter.
Le regard ħarām (défendu) n’est pas seulement lié aux paroles et aus actes obscènes, le regard peut faire naître d’autres formes d’attitudes méprisables, Il ne doit pas regarder l’autre avec mépris, ni regarder chez autrui ou dans son ordinateur sans sa permission ou regarder quelque chose qu’autrui a volontairement cachée par exemple le téléphone.

Il doit protéger tous ses membres autant qu'il le peut, (Craignez Allah, donc autant que vous pouvez) (S64-V16)

Qu’il protège ses yeux contre la traque des fautes des gens, qu’il protège ses oreilles d'entendre le mensonge, qu’il protège sa langue contre la médisance et les commérages, qu’il protège sa main pour ne pas agresser les gens, qu’il protège son cœur de l'hypocrisie, qu’il protège son estomac de la nourriture illicite, qu’il garde sa chasteté et qu’il protège ses pieds pour ne pas marcher a des endroits qu’Allah n'approuve pas

Il doit aimer pour Allah, par exemple aimer une personne qu’il a observé en elle la piété et la Foi, de même haïr pour Allah, une personne que tu as constaté qu’elle était désobéissante envers Allah. Dans les deux cas c’est le comportement de la personne qui nous mène a aimé ou détesté, et non pas pour sa personne.

Il doit accepter ce qu’Allah lui a réservé dans cette vie. Si Allah ne lui donne pas les enfants, il ne devrait pas être mécontent,

et il doit accepter Sa décision (al-ħamdouli-l-lēh ‘alā koul-li ħāl).

(À Allah appartient la royauté des cieux et de la terre.
Il crée ce qu'Il veut. Il fait don de filles à qui Il veut, et don de garçons à qui Il veut, ou bien Il donne à la fois garçons et filles; et Il rend stérile qui Il veut. Il est certes Omniscient et Omnipotent) (S42-V49)

(Celui qui recherche l'agrément d'Allah par la colère des gens, Allah lui suffira contre les gens. Et celui qui recherche l'agrément des gens par la colère d'Allah, Allah sera en le laissera sous la protection des gens)
(Rapporté par at-Tirmidhī)

Il doit ordonner le bien et interdire le mal à condition qu'il sache d'avance pourquoi il ordonne et pourquoi il interdit, qu'il etudie la personne pour estimer sa réaction, car le fait d'ordonner le bien ne doit pas impliquer la perte d’un bien plus grand et le fait d'interdire le mal ne doit pas conduire a l’apparition d’un mal plus grand.

وَيَحْرُمُ عَلَيْهِ الْكَذِبُ وَالْغِيبَةُ وَالنَّمِيمَةُ وَالْكِبْرُ وَالْعُجْبُ وَالرِّيَاءُ وَالسُّمْعَةُ وَالْحَسَدُ وَالْبُغْضُ وَرُؤْيَةُ الْفَضْلِ عَلَى الْغَيْرِ، وَالْهَمْزُ وَاللَّمْزُ وَالْعَبَثُ وَالسُّخْرِيَةُ، وَالزِّنَا، وَالنَّظَرُ إِلَى الْأَجْنَبِيَّةِ، وَالتَّلَذُّذُ بِكَلَامِهَا، وَأَكْلُ أَمْوَالِ النَّاسِ بِغَيْرِ طِيبِ نَفْسٍ وَالْأَكْلُ بِالشَّفَاعَةِ أَوْ بِالدِّينِ وَتَأْخِيرُ الصَّلَاةِ عَنْ أَوْقَاتِهَا.

في هذا الجزء ينصح الشيخ عبد الرحمان الأخضري رحمه الله، المُكلَّف بالإبتعاد عن جملة من الأمراض الخاصة باللّسان والقلب فيقول و يَحْرُمُ عَلَيْهِ أي المكلّف :

الْكَذِبُ: هو الإخبار عن الشيء على خلاف ما هو، عمداً كان أو سهواً.

يُرَخَّص الكذب في ثلاث مواطن: في الحرب، في الإصلاح بين النّاس، في الكلام بين الزوجين (إخفاء الأخطاء، مجاملة بعضهما البعض) من أجل الحفاظ على العلاقة الطيبة. و الإسلام يأمر بالصِّدق و ينهَى عن الكذب كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

(عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ، فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، ومَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ

ويَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا، وإِيَّاكُمْ والْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، ومَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ ويَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا) (رواه مسلم و البخاري)

الْغِيبَةُ: عرّفها لنا رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فقال: (أتدرون ما الغِيبَةُ؟،

قالوا: الله ورسوله أعلم،

قال: ذكرُك أخاك بما يكره،

قيل: أرأيت إن كان في أخي ما أقول؟

قال : إن كان فيه ما تقول فقد اغْتَبْتَهُ، وإن لم يكن فقد بَهَتَّهُ) (رواه مسلم)

و القرآن حذّر من الغيبة : (وَلاَ يَغْتَب بَّعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ) (سورة الحجرات، الآية12)

النَّمِيمَةُ: السّعي لإيقاع النّاس في الفتنة، كمن ينقل كلاماً بين صديقين، أو زوجين للإفساد بينهما، سواء كان ما نقله صدقاً أم كذباً، وسواء قصد الإفساد أم لا، فالعبرة بما يؤول إليه الأمر.

الْكِبْرُ: أن ينظر لنفسه على أنه أفضل من النّاس، استعظام الإنسان نفسه، واستحسان ما فيه من الفضائل، والاستهانة بالنّاس، واستصغارهم، بسبب ماله، و مستواه الاجتماعي، و كلامه و أصوله.
و الكِبْر من صفات الله، جاء في الحديث القدسي:
(الكِبرياء رِدائي و من نزعني فيه قسمته)
(رواه مسلم)
القرآن أيضا تحدّث عن المتكبّر (كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍجَبَّارٍ) (سورة غافر، الآية35)

كما وضّح رسول صلى الله عليه وسلم فقال: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبْرٍ. قَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ حَسَنَةً. قَالَ: إِنَّ اللهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ، الْكِبْرُ بَطَرُ الْحَقِّ، وَغَمْطُ النَّاسِ) (رواه مسلم)

الْعُجْبُ : أن يستعظم عِبادته و يستكثر عمله و يقلّل من عمل غيره. وصاحبه غير متواضع ، فتجده يترّفع على من يجب التواضع له. و العُجب مثل الكِبر من أمراض القلوب.

الرِّيَاءُ : العمل لغير الله، القيام بأداء العبادات مع تعمّد إظهارها للنّاس ليحمدوه عليها ويُعجبوا بها. و قد حذّرنا الرسول صلى الله عليه وسلم من الرّياء فقال:
(أخوف ما أخاف عليكم الشِّرك الأصغر. فسُئِل عنه فقال: الرِّياء) (رواه أحمد)

السُّمْعَةُ : يتعلق الأمر بمن يبحث عن الشهرة و يتحدّث النّاس عنه مع أنه شخص تافه، كما يحدث على وسائل التواصل الاجتماعي.

الْحَسَدُ : هو تمني زوال النِّعمة عن أخيه المسلم والعمل وِفق هذه الرغبة، سواء بالقول أو الفعل. مثلاً : أن يخسر المؤمن ماله الذي كسبه بالحلال، أو الذي له زوجة جميلة أن ينفصل عنها، أو يحسد مؤمناً له أولاد مطيعون،

أو يكونوا ذوي أخلاق حميدة. فإن صاحب هذا التمنّي يكون قد ارتكب خطيئة الحسد، حتى لو لم ينالها. و قد نبّه القرآن لهذا المرض الخطير:

(أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ) (سورة النّساء، الآية 54)

و كذلك : (أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ۚ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا ۗ وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ)

(سورة الزرف، الآية32)

و سُخْرِيًّا بمعنى التّسخير والاستعباد أي يُسَخِّرُ بعضهم بعضا في العمل، أمّا بكسر السين فمعناها: الاستهزاء .

فالذي يرضى بما قسّم الله يعيش سعيدا.

كما حذّر الرسول صلى الله عليه وسلم من الحسد فقال: (إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ)

(رواه أبو داود)

الْبُغْضُ : الكَراهَةُ والمَقْتُ و الحقد و الغلّ ، بيّن القرآن أنه إذا نزع الحقد من الصدور عمّت المحبة (وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ)
(سورة الحِجر، الآية 47)

رُؤْيَةُ الْفَضْلِ عَلَى الْغَيْرِ: أي يرى نفسه أفضل من الآخرين و هذا نوع من الكِبر، أو أنّه يرى نفسه صاحب فضل على الآخرين لمساعدتهم ، و هذا يدلّ على أنّ عمله ليس خالصا لله.

الْهَمْزُ: يكون باللّسان قصد التّنقيص من الشّخص والسّخرية منه.

اللَّمْزُ: يكون بالفعل و الإشارة، هو أيضا التنقيص من الشخص. و القرآن حذّر من هذا الفعل : (وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ) (سورة الححجرات، الآية 11)

الْعَبَثُ: اللّعب بلا معنى و الهِزار الرّكيك. و المطلوب الاعتدال في اللّعب.

السُّخْرِيَةُ : الاستهانة والتحقير، والتّنبيه على العيوب والنقائص، على وجه يضحك منه، وقد يكون ذلك بالمحاكاة في القول والفعل، وقد يكون بالإشارة والإيماء.

الزِّنَا : و هو الوطء من دون زواج . والقرآن حذّر من الزِّنا: (وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَا إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلً)
(سورة الإسراء، الآية 32)

النَّظَرُ إِلَى الْأَجْنَبِيَّةِ وَالتَّلَذُّذُ بِكَلَامِهَا : المطلوب منه هو أن يغضّ بصره أمام مُحاوِرته، خاصة أنّنا لسنا في مأمن من الإغراء. يجب أن يقلّل من نظره حسب الضرورة ولا يتجاوزه.

أَكْلُ أَمْوَالِ النَّاسِ بِغَيْرِ طِيبِ نَفْسٍ: الله سبحانه و تعالى نهى عن أكل أموال النّاس بالباطل، أي أخذها بالباطل، و عن اتخاذ الوسائل المُحرّمة لكسب المال: (يَٰأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَأۡكُلُوٓاْ أَمۡوَٰلَكُم بَيۡنَكُم بِٱلۡبَٰطِلِ إِلَّآ أَن تَكُونَ تِجَٰرَةً عَن تَرَاضٍ مِّنكُم) (سورة النّساء، الآية 29)

الْأَكْلُ بِالشَّفَاعَةِ أَوْ بِالدِّينِ: هو التحايل على القانون أو إعطاء المال أو تقديم خدمة من أجل الاستفادة من ميزة لا يستحقها. وهناك أيضًا استغلال الدِّين الذي يهدف إلى استخدام الدِّين لأغراض شخصية.

تَأْخِيرُ الصَّلَاةِ عَنْ أَوْقَاتِهَا: يقول الله تعالى:
(فَأَقِيمُوا ٱلصَّلَوٰةَ إِنَّ ٱلصَّلَوٰةَ كَانَتْ عَلَى ٱلْمُؤْمِنِينَ كِتَٰبًا مَّوْقُوتًا) (سورة النّساء، الآية 103)
والصّلاة هي صِلَة مُسْتَمرة بين العبد و خالقه فإذا ترك العبد هذه الصّلة تحوّل إلى مُجرم كالمجرم في المجتمع فبارتكابه فعلا قبيحا قطع صلته بالمجتمع من حوله. لهذا خاطب المؤمنون المجرمين:
(مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرَ)؟
فكان جوابهم : (قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ المُصَلِّين)
(سورة المُدثِّر، الآية 43)
(فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا)
(سورة مريم، الآية 59)

نسأل الله السّلامة و العافية.

Il lui est interdit de mentir, de médire, de colporter la médisance d'autrui, de se gonfler d'orgueil, d'être épris de lui-même, d'agir avec ostentation, de chercher à se faire remarquer, d'envier et de détester [son prochain], de se croire supérieur aux autres, d'évoquer les défauts d'autrui en sa présence (hamz) ou en son absence (lamz), de s'adonner à des activités frivoles, de se moquer d'autrui, de commettre un adultère ou de forniquer, de regarder une femme étrangère ou de prendre plaisir à écouter sa voix, d'acquérir malhonnêtement le bien d'autrui sans son consentementou en intercédant pour lui ou en feignant la piété et de retarder la salāt jusqu'à ce que son temps prescrit expire.

Dans cette partie, le Cheikh Abderraħmane Al-Akhdari qu’Allah lui fasse miséricorde, a conseillé le moukal-laf de se tenir à l'écart d'un certain nombre de péché capital lié à la langue et au cœur.
Il dit: il lui est interdit, c'est-à-dire a ce moukal-laf :

Le mensonge : c'est le fait de dire une chose qui est différente de ce qu'elle est en réalité, intentionnellement ou par inadvertance.
Le mensonge en Islam n’est autorisé que dans trois cas: il est permis en temps de guerre, pour la réconciliation des gens et en paroles entre les époux (dissimuler des fautes, se complimenter) afin de maintenir une bonne relation.

L'Islam recommande l'honnêteté et interdit le mensonge, le Prophète (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) a dit: (Soyez véridiques, car la véracité mène à la piété et la piété mène au Paradis.

L’homme ne cesse d’être véridique jusqu’à ce qu’il soit inscrit, auprès d’Allah, comme un grand véridique. Prenez garde au mensonge, car le mensonge mène au vice et le vice mène en Enfer.

La médisance: Le Prophète (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) nous a expliqué sa définition en disant: (Savez-vous ce qu’est la médisance ?
- Ils répondirent: Allah et Son envoyé savent mieux !
- Il dit : Que tu évoques ton frère en des termes qu’il détesterait.
On demanda: Et qu’en est-il, si les faits

que j'ai évoqués sont vrais ?
- Il répondit : Si ce que tu dis sur lui est vrai, tu auras médit, et si ce n’est pas vrai, tu auras menti)
Rapporté par Mouslim)

Le Coran a mis en garde contre la médisance (et ne médisez pas les uns des autres. L'un de vous aimerait-il manger la chair de son frère mort ? (Non !) vous en aurez horreur. Et craignez Allah. Car Allah est Grand Accueillant au repentir, Très Miséricordieux) (S49-V12)

La calomnie: c’est le fait de rapporter les propos d’une personne à une autre pour brouiller entre eux, ou entre un couple. Même si ce qu'il a transmis était véridique ou faux, ou s'il avait l'intention de provoquer de la corruption ou non, ce qui compte, c'est comment les choses vont finir.

L’arrogance: c'est le fait de se considérer comme meilleur que les gens, au-dessus d’eux, de mépriser les plus faibles en se croyant supérieur, être fière de ces adorations, de son argent, de son niveau social, par son discours ou aussi par sa langue et ces origines.
Dans le hadith qoudsi, Allah dit : (La toute-puissance est Mon manteau, l'orgueil Ma parure, Je châtierai celui qui Me disputera ces deux vêtements) (Rapporté par Mouslim)
Et dans le Coran (S40-V35) : (Ainsi Allah scelle-t-Il le cœur de tout orgueilleux tyran).
Le Messager d’Allah (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) a dit : (N'entre pas au Paradis celui qui a dans le cœur un atome d’arrogance.
Un homme demanda : Mais l'homme aime que son vêtement soit beau, de même que ses sandales !

Il répondit: Allah est beau, Il aime la beauté. L'orgueil, c'est le manque de reconnaissance envers la vérité et le mépris des gens) (Rapporté par Mouslim)

L'orgueil (la magnificence): c'est le fait de regarder ses actes avec admiration, de minimiser le travail des autres, l’orgueilleux n’est pas humble. L'orgueil et l’arrogance sont des maladies du cœur.

L’insincérité (l’ostentation): c’est le fait de rechercher par les œuvres de bienfaisance telles que le jeûne, la salāt, la récitation du Coran, le pèlerinage, la zakāt, les aumônes ou la bienfaisance envers les gens, l’éloge des gens et leur glorification.

Le Messager d’Allah (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam) a mis en garde contre L’insincérité en disant : (Ce que je crains le plus pour vous est le petit polythéisme !
- On lui demanda ce que c'était, il répondit : l’ostentation) (Rapporté par Aħmed)

La réputation: C’est le fait d’être connu et les gens parlent de lui en étant une personne insignifiante, comme ce qui se passe sur les réseaux sociaux.

L’envie: C’est le fait de souhaiter que son frère en Islam perde un bienfait qu’Allah lui a accordé et d'agir conformément à ce souhait, que ce soit en paroles ou en actes.
Celui qui souhaite par exemple, qu'un croyant qui possède beaucoup d'argent gagné de manière licite,

le perde ou que celui qui a une belle épouse, se sépare d'elle ou encore qui envie un croyant ayant des enfants obéissants ou ayant de nobles caractéristiques et qui accompagne ce sentiment d'un acte qui va dans ce sens, celui là aura commis le péché de l'envie, même si l'envieux ne la recevait pas.

Allah dit dans le Coran (S4-V54) : (Envient-ils aux gens ce qu'Allah leur a donné de par Sa grâce ?), il dit aussi (S43-V32) : (Est-ce eux qui distribuent la miséricorde de ton Seigneur? C’est Nous qui avons réparti entre eux leur subsistance dans la vie présente et qui les avons élevés en grades les uns sur les autres, afin que les uns prennent les autres à leur service. La miséricorde de ton Seigneur vaut mieux, cependant, que Ce qu'ils amassent). Celui qui est satisfait de ce qu’Allah lui a donné, vivra heureux.

Le Messager d’Allah (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam), a mis en garde contre l'envie en disant : (Méfiez-vous de l’envie car elle consume les bonnes œuvres comme le feu consume le bois). (Rapporté par abou Dāoūd)

La haine: c’est l’aversion, la méchanceté et la rancœur. Le Coran dit clairement que si la haine est retirée des poitrines, l’amour triomphera.
(Et Nous aurons arraché toute rancune de leurs poitrines: et ils se sentiront frères, faisant face les uns aux autres sur des lits)(S15-V47)

Avoir le complexe de supériorité: C’est le fait de se considérer meilleur que les autres, ce qui est une forme d’arrogance, ou bien qu’il a des faveurs sur les autres par ce qu’il les aidé, ce qui indique que son travail n’est pas dédié à Allah.

La diffamation: cela se fait avec la langue dans le but de rabaisser et tourner en ridicule une personne. Le Coran met en garde contre cet acte : (Et ne vous diffamez pas) (S49-V11)

Le persiflage: c'est le fait de tourner en ridicule son frère en Islam par des moqueries à cause de ses affaires, de ses malheurs par des gestes et des grimaces. Le Coran met en garde contre cet acte :
(et ne vous injuriez pas les uns les autres) (S49-V11)

La plaisanterie exagérée: que la plaisanterie soit modéré.
La moquerie: c'est le fait de railler de l’autre, et de signaler ses défauts d'une manière qui fait rire, verbalement ou gestuellement.

La fornication (l’adultère): c'est le fait d'avoir des relations sexuelles en dehors du cadre du mariage. Le Coran met en garde contre l’adultère (Et n'approchez point la fornication. En vérité, c’est une turpitude et quel mauvais chemin) (S17-V32)

Le Regard envers une femme étrangère à lui et l'appréciation de ses paroles: la condition est qu’il baisse le regard en face de son interlocutrice, surtout qu’on n’est pas à l'abri de la tentation. Il faut limiter le regard au besoin et ne pas le dépasser.

La consommation des biens d’autrui sans droit: Allah Le Tout-Puissant interdit aux gens de dévorer injustement l'argent des autres, c'est-à-dire de le prendre illégalement et d'utiliser des moyens interdits pour acquérir de l'argent :

(Ô les croyants ! Que les uns d'entre vous ne mangent pas les biens des autres illégalement. Mais qu'il y ait du négoce (légal), entre vous, par consentement mutuel)   (S4-V29)

Manger par intercession ou par l'utilisation de la religion: c'est le fait de contourner la loi, de donner de l'argent ou rende un service afin de bénéficier d'un avantage auquel il n'a pas droit. Il y a aussi l'instrumentalisation de la religion qui vise a employé la religion a des fins personnel.

La négligence de la salāt: Allah dit : (accomplissez la salāt (normalement), car la salāt demeure, pour les croyants une prescription à des temps déterminés) (S4-V103)

La salāt est une connexion continue entre le serviteur et son Créateur. Si le serviteur abandonne cette connexion, il se transforme en criminel, comme le criminel dans la société, par son acte criminel, il se déconnecte de son lien avec la société qui l'entoure.
C'est pourquoi les croyants se sont adressés aux criminels par : (Qu'est-ce qui vous a acheminés à Saqar ?),
Leur réponse fut : (Ils diront : Nous n'étions pas de ceux qui faisaient la Salât) (S74-V42 , 43)

Saqar : un endroit de l'Enfer dont le Feu est intense.

(Puis leur succédèrent des générations qui délaissèrent la prière et suivirent leurs passions. Ils se trouveront en perdition) (S19-V59)

Nous demandons à Allah la sécurité et le bien-être.

وَ لَا يَحِلُّ لَهُ صُحْبَةُ فَاسِقٍ، وَلَا مُجَالَسَتُهُ لِغَيْرِ ضَرُورَةٍ، وَلَا يَطْلُبُ رِضَا الْمَخْلُوقِينَ بِسَخَطِ الْخَالِقِ، قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى: {وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ}. وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: «لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَّةِ الْخَالِقِ».

وَلَا يَحِلُّ للمُكلف صُحْبَةُ كل خَارِجٍ عن طاعة الله، وَلَا مُجَالَسَتُهُ لأنّ بالمجالسة يُصيبه نصيب منه ، كما قال رسول الله : (إنّمَا المَرْأُ على دِينِ خلِيلِه فَلْيَخْتَر أحدُكُم مَنْ يُخالِل) (رواه أبو داود)

إِخْتَر لِنَفْسِك مَنْ أَطَاعَ ... إِنَّ الطِّبَاعَ ... تَسْرِقُ الطِّبَاعَ

و قد جاء عن أحد أعلام التّصوّف الشيخ سهل بن عبد الله التُّسْتَرِي (203هـ/818م - 283هـ/896م) :

(ثَلاثة لَا تُصَاحِبْهُما: الجَبَابِرة و القُرّاء المُداهِنين و المُتَصوّفة الجَاهلين)

أمّا إن كانت مُجالسته لضَرُورَةٍ كما هو الحال في مُجتمعاتنا ، فيمكن استعمال المُداراة و هي صِفة مُؤقّتة للمسلم يَحتاج إليها في التَّعامل مع بعض النّاس والمواقف.

و المُداراة هي خفض الجناح للنّاس، لَيْن الكلمة، الرِفْق بالجاهِل في التّعليم، وبالفَاسق في النَّهي عن فعله وترك الإغلاظ عليه والإنكار عليه بِلُطْف القول والفعل، كما جاء في حديث عائشة رضي الله عنها حول مُداراة النّاس اتقاءًا لشرِّهم وفُحْشِهم.

أمّا المُدَاهَنَةُ فهي بذل الدِّين لصلاح الدّنيا، وهي مذمومة ومُحرَّمة في الإسلام.

وَلَا يَطْلُبُ رِضَا الْمَخْلُوقِينَ بِسَخَطِ اَلْخَالِقِ: الرّضا ضدّه السخط.

قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى: (وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ) (سورة التوبة، الآية62) ، وَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: «لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَّةِ الْخَالِقِ»
(رواه ابن حِبّان)

Il ne lui est pas permis de fréquenter un fāsiq ni de s’asseoir avec lui, sauf en cas de nécessité. Il ne doit pas non plus rechercher l’agrément des créatures qui impliquerait la colère du Créateur. Allah (qu’Il soit exalté) dit : « C’est Allah et son Messager qu’ils auraient dû chercher à satisfaire s’ils étaient [de vrais] croyants ». [Le Prophète Muhammad] – qu’Allah le comble de bienfaits et lui accorde la paix – a dit : « Point d’obéissance à une créature si cela implique la désobéissance au Créateur. »

Il n'est pas permis à al-moukal-laf de fréquenter quelqu'un qui est en dehors de l'obéissance d’Allah, ni de s'asseoir avec lui, car en s'asseyant avec lui, il en reçoit une part.

Le Messager d’Allah a dit : (L'homme est sur la religion de son ami proche ainsi que l'un d'entre vous regarde qui il prend comme ami proche) (Rapporté par abou Dāoud)

Choisissez pour vous celui qui obéit... la nature humaine vole les comportements

Selon l’un des grands soufis, Cheikh Sahl ibn Abdoullah at-Toustari (203 H/818 – 283 H/896): (Trois personnes que vous ne devriez pas fréquenter : les tyrans, les récitants cajoleurs et les soufis ignorants)

Mais, si s'asseoir avec lui est nécessaire, comme c'est le cas dans nos sociétés, la politesse peut être utilisée, qui est une caractéristique temporaire du musulman nécessaire pour traiter avec certaines personnes et certaines situations.

La politesse signifie baisser les ailes envers les gens, être doux dans le discours, être doux avec l'ignorant dans l'enseignement, et avec le non obéissant en lui interdisant de faire ce qu'il fait, s'abstenir d'être dur avec lui, et le dénonçant avec douceur en paroles et en actes, comme indiqué dans le hadith de ‘āicha, qu’Allah l'agrée, d'être poli envers les gens afin d'éviter leur mal et leur obscénité.

Quant au cajoleur c’est la personne qui cajole en manifestant par des gestes tendres ou de douces paroles à des fins personnelles, en utilisant la religion, cela est répréhensible et interdit en Islam.

Il ne doit pas rechercher le contentement des gens qui impliquerait la colère du Créateur.

Allah le Tout-Puissant a dit :

(Alors qu'Allah - ainsi que Son messager - est plus en droit qu'ils Le satisfassent, s'ils sont vraiment croyants.)

(S9-V62)

Le Prophète (que la paix et la bénédiction soient sur lui), a dit :

«Il n'y a pas d'obéissance à une créature dans la désobéissance au Créateur »

(Rapporté par ibn ħib-ban)

وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ فِعْلًا حَتَّى يَعْلَمَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِ وَيَسْأَلَ الْعُلَمَاءَ وَيَقْتَدِيَ بِالْمُتَّبِعِينَ لِسُنَّةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلَّذِين يَدُلُّونَ عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ، وَيُحَذِّرُونَ مِنَ اتِّبَاعِ الشَّيْطَانِ.

- وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ فِعْلًا حَتَّى يَعْلَمَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِ.

و الحُكم الشَّرعي المُتعلق بفعل المُكلف خمسة أقسام هي :

الواجب: و هو ما أمر الشرع به فلا يجوز للمكلف تركه إلّا لعذر، و لو تركه من غير عذر استحق العقاب، كما أنه لو أتى بالواجب استحق الثّواب، مثل الصلاة و الحج و الصوم، و غيرها من الواجبات.

المُستحب: و هو ما رَغَّبَ الشارعُ الناسَ بإتيانه ، فيُثاب من أتى به، لكن لا يعاقب من تركه، و المستحبات كثيرة جداً، منها : الصدقة ، قراءة القرآن، الإبتداء بالسّلام، و غيرها.

المُباح: و هو كل عمل جائز تَسَاوَى طَرَفاهُ في الحالات الطبيعية ، فلا يُثاب لو أتى به ، كما لا

يُعاقب على تركه، مثل شرب الماء، المشي، الأكل الحلال و غيرها من المباحات.

المكروه: و هو كل عمل رَغَّبَ الشارعُ الناسَ في تركه فَوَعَدَ بالثواب لتركه، لكن لم يتوعَّد بالعقاب على فعله، مثل الطّلاق، و تأخير الاغتسال من الجنابة أو الحيض، النّوم الزائد و غيرها من المكروها.

الحرام: و هو كل عمل نَهَى الشرع عن فعله، و تَوَعَّدَ فاعلَهُ بالعقاب، كما وعد تاركه بالثواب، مثل الربا، الكذب، شهادة الزور، و غيرها من المحرمات .

- ويسأل المُكلّف أهل العلم إذا كان لا يعرف حكم القواعد والترتيبات العملية المتعلقة بالعبادات والحقوق والواجبات والعلاقات والأنشطة الإنسانية في إطار الدين. وعليه أن يقتدي بمن يتبع سنّة محمّد (صلى الله عليه وسلم)، الّذين يرشدون النّاس إلى طاعة الله ويحذرونهم من اتباع الشيطان.
قال الله تعالى: (فَاسْأَلُواْ أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ) (سورة النّحل، الآية43)

Il ne lui est pas permis d’entreprendre quoi que ce soit sans d’abord connaître le jugement divin qui s’y rattache. Il doit donc interroger les ulémas [au sujet de ce qu’il en ignore] et se ranger derrière ceux d’entre eux qui suivent la Sunnah de [notre Prophète] Muhammad (qu’Allah le comble de bienfaits et lui accorde la paix) et qui indiquent [au fidèle] la voie de l’obéissance envers Allah (que Sa gloire soit exaltée) tout en le sommant de ne pas suivre Satan.

- Le Moukal-laf ne lui est pas permis d’accomplir un acte sans connaître le Jugement de la loi musulmane relative à cet acte, les statuts des actes sont de 5 catégories:

L’obligatoire: Toute action que commande la charia, il n'est pas permis à la personne responsable de le quitter sans une excuse, s'il le quitte sans excuse, il mérite une punition, tout comme s'il accomplit le devoir obligatoire, il mérite la récompense,

comme la prière, le Hajj, le jeûne et d'autres devoirs obligatoires.

Le recommandé (conseillée): Toute action que le Législateur encourage les gens à faire, donc une personne sera récompensée si elle le fait, mais elle ne sera pas punie si elle l'abandonne. Les choses souhaitables sont très nombreuses, notamment : la charité, la lecture du Coran, en commençant le salām, et autres.

Le permis (autorisé): Toute action permise dont les deux côtés sont égaux dans des situations normales, donc il ne sera pas récompensé s'il l'accomplit, tout comme il n'est pas puni s'il l'abandonne, comme boire de l'eau, marcher, manger des choses autorisées et autres choses permises.

Le blâmable (déconseillé): Toute action que le Législateur désire que les gens abandonnent et promet une récompense pour l'abandon, mais ne promet pas de punition pour l'avoir fait, comme le divorce, le retard du ghousl en raison de l'impureté ou des menstruations, un sommeil excessif et d'autres actes répréhensibles.

L'interdit : Toute action interdite par la charia, et celui qui l'accomplit est menacé de punition, tout comme celui qui l'abandonne se voit promettre une récompense, comme l'usure, le mensonge, le faux témoignage et d'autres choses interdites.

- Le Moukal-laf demande aux érudits s'il ne sait pas le jugement sur les règles et les modalités pratiques concernant :

l’adoration, les droits, les devoirs, les relations et les activités humaines dans le cadre de la religion, et il doit suivre l'exemple de ceux qui suivent la soun-na de Mou-ħam-med (sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam), et qui dirigent les gens vers l'obéissance à Allah et les mettent en garde contre le fait de suivre Satan.

(Demandez donc aux gens du rappel si vous ne savez pas.) (S16-V43)

وَلَا يَرْضَى لِنَفْسِهِ مَا رَضِيَهُ الْمُفْلِسُونَ الَّذِينَ ضَاعَتْ أَعْمَارُهُمْ فِي غَيْرِ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، فَيَا حَسْرَتَهُمْ وَيَا طُولَ بُكَائِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، نَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُوَفِّقَنَا لِاتِّبَاعِ سُنَّةِ نَبِيِّنَا وَشَفِيعِنَا وَسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

و في آخر الباب ينصح الشّيخ الأخضري رحمه الله، المسلم المكلَّف بأن لا يكون إمّعة للمُفلسين فيضيّع عُمُرَهُ فِي غَيْرِ طَاعَةِ اللَّهِ، و يوم القيامة يتحسَّرون على ما فرَّطوا في جَنْبِ الله.

نَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُوَفِّقَنَا لِاتِّبَاعِ سُنَّةِ نَبِيِّنَا وَشَفِيعِنَا وَسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

و لا حول و لا قوة إلّا بالله.

Il ne doit pas se contenter du même sort que ceux qui ont fait faillite, [c’est-à-dire] ceux qui ont gaspillé leur vie à faire autre chose que d’obéir à Allah (que Sa gloire soit exaltée). Comme leur regret sera grand et comme leurs sanglots seront interminables le Jour de la Résurrection.
Nous demandons donc à Allah (que Sa gloire soit exaltée) de nous accorder le succès [en nous permettant] de suivre la Sunnah de notre Prophète et intercesseur, Muhammad (qu’Allah le comble de bienfaits et lui accorde la paix).

À la fin de ce chapitre, le Cheikh a conseillé le moukal-laf de ne pas être un compagnon larbin aux gens qui ont fait faillite et de perdre sa vie en désobéissance à Allah, et le Jour de la Résurrection, ils regretteront ce qu'ils ont fait, car ils ont négligé la religion d’Allah.

Nous demandons à Allah de nous accorder le succès dans le suivi de la soun-na de notre Prophète, notre intercesseur et notre maître Mouħammad, sal-la-l-lāhou ‘alayhi wa sal-lam.

Il n’y a de puissance ni de force que celle d’Allah.